

Bruxelles, 5. prosinca 2017.
(OR. en)

15435/17

TRANS 543
MAR 231
EU-GNSS 38
AVIATION 181
ESPACE 61
RELEX 1081

ISHOD POSTUPAKA

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Delegacije

Br. preth. dok.: 15030/17

Predmet: Zaključci Vijeća o „evaluaciji programa Galileo i EGNOS u sredini programskog razdoblja te rezultatima Agencije za europski GNSS”
– Zaključci Vijeća (usvojeni 5. prosinca 2017.)

Za delegacije se u prilogu nalaze Zaključci Vijeća o „evaluaciji programa Galileo i EGNOS u sredini programskog razdoblja te rezultatima Agencije za europski GNSS” koje je Vijeće usvojilo na 3581. sastanku održanom 5. prosinca 2017.

ZAKLJUČCI VIJEĆA

**o „evaluaciji programa Galileo i EGNOS
u sredini programskog razdoblja te rezultatima Agencije za europski GNSS”**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

PODSJEĆAJUĆI NA:

- zaključke Europskog vijeća iz listopada 2017., u kojima se ističe važnost uspješne izgradnje digitalne Europe¹;
- zaključke Vijeća „Izvešće Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o preispitivanju europskih satelitskih programa za radijsku navigaciju u sredini programskog razdoblja” iz ožujka 2011., „Svemirska industrijska politika EU-a: oslobađanje potencijala za gospodarski rast u svemirskom sektoru” iz svibnja 2013.², „Podupiranje europskog svemirskog preporoda: smjernice i budući izazovi” iz prosinca 2014.³, „Globalna strategija EU-a za vanjsku i sigurnosnu politiku” iz listopada 2016.⁴ i „Svemirska strategija za Europu” iz svibnja 2017.⁵;
- Komunikaciju Europske komisije o Svemirskoj strategiji za Europu⁶ i Zajedničku izjavu o zajedničkoj viziji i ciljevima za budućnost Europe u svemiru⁷ koju su 26. listopada 2016. potpisali Komisija u ime EU-a i ESA;

¹ Dok. EUCO 14/17.

² Dok. 10295/13.

³ Dok. 16502/14.

⁴ Dok. 13202/16.

⁵ Dok. 9817/17.

⁶ Dok. 13758/16.

⁷ Dok. 12808/1/16 REV 1.

- Uredbu (EU) br. 1285/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o provedbi i uporabi europskih sustava za satelitsku navigaciju i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 876/2002 i Uredbe (EZ) br. 683/2008 Europskog parlamenta i Vijeća⁸.

Uvod

1. POZDRAVLJA izvješće Komisije o „evaluaciji programa Galileo i EGNOS u sredini programskog razdoblja te rezultatima Agencije za europski GNSS”, ISTIČE napredak postignut u provedbi programa Galileo i EGNOS, uključujući početne usluge programa Galileo u sklopu otvorene usluge (OS), javne regulirane usluge (PRS) te doprinos usluge traženja i spašavanja (SAR) globalno dostupnom sustavu COSPAS- SARSAT; PRIMA NA ZNANJE činjenicu da se usluge programa EGNOS pružaju krajnjim korisnicima u Europi s visokim stupnjem stabilnosti i učinkovitosti;
2. ISTIČE da su europski sustavi satelitske navigacije od strateške važnosti za neovisnost EU-a u pogledu satelitske navigacije, pozicioniranja i mjerenja vremena; uz PRIZNAVANJE potrebe za održavanjem interoperabilnosti s drugim GNSS-ovima;
3. NAGLAŠAVA da bi Galileo i EGNOS trebali ostati civilni programi usmjereni na korisnika pod civilnom upravom i kontrolom;
4. NAGLAŠAVA da su Galileo i EGNOS ključne tehnologije koje su čvrsta osnova za razvoj snažnog i inovativnog silaznog tržišta aplikacija unutar EU-a te daju važan doprinos društveno-gospodarskom rastu i suočavanju s globalnim političkim izazovima.

⁸ SL L 347, 20.12.2013., str. 1–24.

Ostvarivanje maksimalne društveno-gospodarske koristi

5. ISTIČE da je široko rasprostranjena upotreba signala Galileo od presudne važnosti za razvoj snažnog silaznog tržišta svemirskih aplikacija i usluga te NAGLAŠAVA da bi trebalo poduzeti odgovarajuće mjere, uključujući po potrebi regulatorne, kako bi potpuna kompatibilnost sa sustavima Galileo i EGNOS postala standardna u uređajima koji se prodaju u EU-u te poticati prihvaćanje uređaja kompatibilnih sa sustavima Galileo i EGNOS na globalnom tržištu;
6. POZIVA Komisiju da, u bliskoj suradnji s državama članicama, Agencijom za europski GNSS i zajednicama korisnika, osmisli i provede sveobuhvatnu kampanju za podizanje svijesti te mjere za izgradnju kapaciteta usmjerene i na korisnike u području svemira i na korisnike izvan područja svemira, te da razmotri mjere za jačanje konkurentnosti silazne industrije europskog GNSS-a kako bi se u najvećoj mogućoj mjeri povećalo korištenje uslugama satelitske navigacije i u potpunosti iskoristile njihove prednosti;
7. POZIVA Komisiju da razmotri moguće sinergije između programa Galileo i EGNOS i drugih programa EU-a u širenju korištenja uslugama satelitske navigacije i u poticanju potražnje za komercijalnim aplikacijama i uslugama u slučaju integriranih aplikacija, posebno što se tiče programa Copernicus;
8. PODUPIRE predanost Komisije nastavku suradnje s međunarodnim partnerima na kompatibilnosti i interoperabilnosti sustava te na poticanju korištenja Galileovim uslugama i aplikacijama na tržištima u nastajanju poput Azije i Južne Amerike; NAGLAŠAVA važnost podupiranja usvajanja i uporabe tehnologija i usluga EGNOS-a i izvan EU-a, posebno u Africi; ISTIČE da nijedno proširenje geografske pokrivenosti područja izvan EU-a programom EGNOS ne bi trebalo biti plaćeno iz proračuna EU-a za programe Galileo i EGNOS niti bi trebalo ugroziti provedbu ciljeva programa u EU-u.

Provedba i evolucija programa

9. PRIZNAJE znatan napredak ostvaren u izgradnji svemirske infrastrukture Galilea i poziva na pravodobni dovršetak i lansiranje preostalih satelita, pri čemu prednost imaju europski lansirni sustavi;
10. NAGLAŠAVA da je potrebno zajamčiti kibernsigurnost programa Galileo kako bi se osigurala dostatna reakcija i spremnost u borbi protiv kiberprijetnji u skladu s dostupnim sredstvima dodijeljenima tom prioritetu; OČEKUJE daljnji razvoj sigurnosti infrastrukture programa Galileo, uključujući zemaljski segment;
11. NAGLAŠAVA važnost pripreme sljedeće generacije infrastrukture i usluga programa Galileo i EGNOS, u skladu s potrebama korisnika koje se brzo mijenjaju i u javnom i u privatnom sektoru i kako bi se u što većoj mjeri povećao razvoj novih aplikacija, bez ugrožavanja kontinuiteta operativnih usluga programa i ne dovodeći u pitanje sljedeći VFO.

Upravljanje

12. PRIMA NA ZNANJE napredak ostvaren u provedbi modela upravljanja utvrđenih u Uredbi o GNSS-u i POZDRAVLJA činjenicu da je javnim upravljanjem programima osiguran neometani prijelaz s faze izgradnje na fazu upotrebe programa Galileo; NAGLAŠAVA potrebu za daljnjom optimizacijom, uključujući operativne troškove i troškove upravljanja, uz istovremeno upravljanje operativnom fazom programa;

13. ISTIČE stručno znanje Agencije za europski GNSS; NAGLAŠAVA da je od presudne važnosti da Agencija za europski GNSS postane u potpunosti odgovorna za zadaće koje se odnose na upravljanje programima i operacijama, uključujući neovisnost sigurnosne akreditacije programa Galileo i EGNOS, kako bi se dodatno optimizirao model upravljanja pokrenut 2014. i riješili izazovi operativne faze programa Galileo te POZIVA na regulatorne mjere i dodjelu odgovarajućih financijskih sredstava u tu svrhu, s posebnim naglaskom na pronalaženje održivog rješenja kako bi se osiguralo da ljudski resursi Agencije za europski GNSS budu primjereni njezinim odgovornostima;
14. NAGLAŠAVA da je glavni cilj očuvati programsku stabilnost, pravnu sigurnost i vjerodostojnost Unije u pogledu pravodobnog pružanja javnih reguliranih usluga i aktualnih pregovora s trećim zemljama o njihovu pristupu javnim reguliranim uslugama; NAGLAŠAVA potrebu da se, uz potpunu usklađenost s navedenim ciljevima, dodatno optimizira upravljanje sigurnosti programa Galileo i EGNOS putem strukturiranog procesa kako bi se osigurala usklađenost s razvojem sigurnosnog konteksta, uključujući povezani regulatorni okvir za javne regulirane usluge i standarde u skladu s člankom 13. Odluke 1104/2011/EU i člankom 18. Delegirane odluke Komisije kojom se dopunjuje ova Odluka; ISTIČE potrebu za nastavkom poboljšanja uloga i odgovornosti tijela za provedbu i provjeru sigurnosnih zahtjeva i za osiguranjem neovisnosti OSA-e;
15. PODSJEĆA na svoju potporu Komisiji i državama članicama da se, prema potrebi, nastave oslanjati na tehničku stručnost Europske svemirske agencije, kao i europskih nacionalnih svemirskih agencija te drugih europskih nacionalnih tijela nadležnih za svemir;

Zaključci

16. PODSJEĆA da je Unija predana postizanju i osiguravanju potpune operativne sposobnosti programa Galileo do 2020.;
17. ISTIČE važnost sustava Galileo i EGNOS za osiguravanje strateške autonomije Europe u području satelitske navigacije, poticanje globalno konkurentnog europskog svemirskog sektora i otvaranje poslovnih mogućnosti za europsku silaznu industriju; POZIVA Komisiju da promiče neovisnost u pogledu ključnih tehnologija za svemirsku i zemaljsku infrastrukturu programa Galileo;
18. PONAVLJA da će kontinuitet infrastrukture i održivost usluga biti presudan temelj za dugoročan uspjeh programa Galileo i EGNOS; NAGLAŠAVA da je potrebno osigurati odgovarajuća sredstva kako bi se u potpunosti iskoristio njihov potencijal i stvorila pozitivna i predvidljiva ulagačka klima u silaznom sektoru, ne dovodeći u pitanje sljedeći VFO;
19. POTIČE Agenciju za europski GNSS da, u bliskoj suradnji s Komisijom, ubrza promidžbu i marketing usluga programa Galileo i EGNOS povećanjem mogućnosti za silaznim komercijalnim iskorištavanjem i osiguravanjem bolje integracije s drugim uslugama, uključujući, ali ne ograničavajući se na financijske usluge, inteligentne prometne sustave i konvencionalne navigacijske sustave;
20. PONAVLJA da je od ključne važnosti da sva državna područja država članica koja se nalaze u Europi u potpunosti iskoriste prednosti pokrivenosti uslugama sustava EGNOS i u tom kontekstu POTIČE Komisiju da ostvari potpunu pokrivenost uslugama sustava EGNOS na svim državnim područjima država članica što je prije moguće, a najkasnije 2025.; ISTIČE nužnost usluge EGNOS-a za sigurnost života u ispunjavanju zahtjeva ICAO-a; POZIVA na dodjelu odgovarajućih financijskih sredstava u tu svrhu;

21. ISTIČE izazove operativne faze programa i potrebu za postupnim promjenama upravljačkih struktura kako bi se osiguralo učinkovito upravljanje programima uz brže i transparentnije procese za donošenja odluka; POZIVA na racionalizaciju uloga i odgovornosti relevantnih dionika;
 22. POZIVA NA odgovarajući razvoj programa, uzimajući u obzir nove izazove, uključujući one koji se odnose na sigurnost, i stavljanje prioriteta na stabilnost i pouzdanost sustava;
 23. NAGLAŠAVA potrebu za redovitim izvješćivanjem o provedbi programa i revidiranjem njihovih usmjerenja, u dogovoru s državama članicama, kako bi se prilagodilo okružju koje se brzo mijenja i razvoju potreba korisnika.
-